



# Bernard Dewagtere

France, SIN LE NOBLE

## Der Bänkelsänger - Willie, Rattlin', Roarin' Willie (Fünf Romanzen und Balladen, op. 146, No2) Schumann, Robert

### About the artist

Doctor in musicology, conductor and composer.

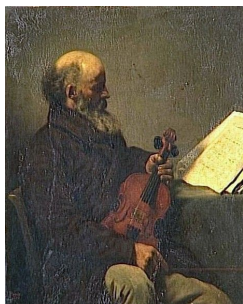
Compositions and arrangements from all eras, in all styles or musical genres and for any instrument or vocal training.

**Qualification:** PhD Musicology

**Associate:** SACEM - IPI code of the artist : 342990

**Artist page :** <https://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-bernard-dewagtere.htm>

### About the piece



**Title:** Der Bänkelsänger - Willie, Rattlin', Roarin' Willie [Fünf Romanzen und Balladen, op. 146, No2]

**Composer:** Schumann, Robert

**Arranger:** Dewagtere, Bernard

**Copyright:** Copyright © Dewagtere, Bernard

**Instrumentation:** Choral SATB a cappella

**Style:** Romantic

**Comment:** Fünf Romanzen und Balladen, op. 146 1. Brautgesang ? Wedding Song 2. Der Bänkelsänger ? Willie, Rattlin', Roarin' Willie 3. Der Traum ? The Dream 4. Sommerfeld ? Summer Song 5. Das Schiffelein ? The Little Boat

### Bernard Dewagtere on [free-scores.com](https://www.free-scores.com)

#### LICENSE

This sheet music requires an authorization  
- for public performances  
- for use by teachers

**Buy this license at :**

<https://www.free-scores.com/licence-partition-uk.php?partition=44852>



- listen to the audio
- share your interpretation
- comment
- pay the licence
- contact the artist

Prohibited distribution on other website.

# Bänkelsänger Willie

Fünf Romanzen und Balladen, op. 146, No2

R. Schumann (1849 -1851)

Transc. : Bernard Dewagtere

Soprano *Solo* *fp*

O Bän- kel - sän - ger Wil - lie, du ziehst zum Jahr- markt aus, du willst dei- ne

Alto *fp*

O Bän- kel - sän - ger Wil - lie, du ziehst zum Jahr- markt aus, du willst dei- ne

Ténor *fp*

O Bän- kel - sän - ger Wil - lie, du ziehst zum Jahr- markt aus, du willst dei- ne

Basse *fp*

O Bän- kel - sän - ger Wil - lie, du ziehst zum Jahr- markt aus, du willst dei- ne

6 *p* *pp* *sfp* *p* Coro

S Gei - ge ver- kau - fen, o Wil- lie, o Wil- lie, blei - be zu Haus. Doch wie man für die

A Gei - ge ver- kau - fen, o Wil- lie, o Wil- lie, blei - be zu Haus. Doch wie man für die

T Gei - ge ver- kau - fen, o Wil- lie, o Wil- lie, blei - be zu Haus. Doch wie man für die

B Gei - ge ver- kau - fen, o Wil- lie, o Wil- lie, blei - be zu Haus. Doch wie man für die

12 *f* *p* *pp*

S Gei - ge schon blan- kes Sil- ber ihm reicht, da wird dem ar - men Wil- lie das Au- ge, das

A Gei - ge schon blan- kes Sil- ber ihm reicht, da wird dem ar - men Wil- lie das Au- ge, das

T Gei - ge schon blan- kes Sil- ber ihm reicht, da wird dem ar - men Wil- lie das Au- ge, das

B Gei - ge schon blan- kes Sil- ber ihm reicht, da wird dem ar - men Wil- lie das Au- ge, das

# Bänkelsänger Willie

2  
18

S *p* Solo *p* Au-ge von Thrä-nen feucht. O Wil-lie, ver-kauf' dei-ne Gei-ge, ver - kauf' mir die Gei-ge fein, o

A *p* Au-ge von Thrä-nen feucht. O Wil-lie, ver-kauf' dei-ne Gei-ge, ver - kauf' mir die Gei-ge fein, o

T *p* Au-ge von Thrä-nen feucht. O Wil-lie, ver-kauf' dei-ne Gei-ge, ver - kauf' mir die Gei-ge fein, o

B *p* Au-ge von Thrä-nen feucht. O Wil-lie, ver-kauf' dei-ne Gei-ge, ver - kauf' mir die Gei-ge fein, o

25

S *f* Coro e solo *f* Wil-lie, ver-kauf' dei-ne Gei-ge und kauf' dir ein Schöpp-chen Wein, Nein, nim-mer ver-kauf' ich die

A *f* Wil-lie, ver-kauf' dei-ne Gei-ge und kauf' dir ein Schöpp-chen Wein, Nein, nim-mer ver-kauf' ich die

T *f* Wil-lie, ver-kauf' dei-ne Gei-ge und kauf' dir ein Schöpp-chen Wein, Nein, nim-mer ver-kauf' ich die

B *f* Wil-lie, ver-kauf' dei-ne Gei-ge und kauf' dir ein Schöpp-chen Wein, Nein, nim-mer ver-kauf' ich die

30

S *p* Gei-ge, mich trä - fe zu har - ter Schlag, ich hat - te mit mei - ner Gei - - - ge schon

A *p* Gei-ge, mich trä - fe zu har - ter Schlag, ich hat - te mit mei - ner Gei - ge schon

T *p* Gei-ge, mich trä - fe zu har - ter Schlag, ich hat - te mit mei - ner Gei - ge schon

B *p* Gei-ge, mich trä - fe zu har - ter Schlag, ich hatt' mit der Gei - ge schon

Bänkelsänger Willie

35 *fp* *p*

S man - chen glück - li - chen Tag, schon man - chen, man - chen glück - li - chen Tag! Jüngst lugt' ich in der

A *fp* *p*

A man - chen glück - li - chen Tag, schon man - chen, man - chen glück - li - chen Tag! Jüngst lugt' ich in der

T *fp* *p*

T man - chen glück - li - chen Tag, schon man - chen glück - li - chen Tag! Jüngst lugt' ich in der

B *fp* *p*

B man - chen glück - li - chen Tag, schon man - chen, man - chen glück - li - chen Tag! Jüngst lugt' ich in der

40 *f*

S Schen-ke, sie sa - ssen um den Tisch, und o - ben - an sass Wil-lie, und — sang und geig - te

A *f*

A Schen-ke, sie sa - ssen um den Tisch, und o - ben - an sass Wil-lie, und — sang und geig - te

T *f*

T Schen-ke, sie sa - ssen um den Tisch, und o - ben - an sass Wil-lie, und sang und geig - te

B *f*

B Schen-ke, sie sa - ssen um den Tisch, und o - ben - an sass Wil-lie, und sang und geig - te

46 *>*

S frisch, sie lausch-ten sei-nen Tö - nen, wie glüh - te je - des Ge - sicht, o Bän-ke-l-sän-ger Wil-lie, ver-

A *>*

A frisch, sie lausch-ten sei-nen Tö - nen, wie glüh - te je - des Ge - sicht, o Bän-ke-l-sän-ger Wil-lie, ver-

T *>*

T frisch, sie lausch-ten sei-nen Tö - nen, wie glüh - te je - des Ge - sicht, o Bän-ke-l-sän-ger Wil-lie, ver-

B *>*

B frisch, sie lausch-ten sei-nen Tö - nen, wie glüh - te je - des Ge - sicht, o Bän-ke-l-sän-ger Wil-lie, ver-

Bänkelsänger Willie

4  
53

S  
kauf' nicht, ver - kauf' nicht, ver - kauf' dei - ne Gei - ge nicht, nicht, nicht!  
*p* *p*

A  
kauf' nicht, ver - kauf' nicht, ver - kauf' dei - ne Gei - ge nicht, nicht, nicht!  
*p* *p*

T  
kauf' nicht, ver - kauf' nicht, ver - kauf' dei - ne Gei - ge — nicht, nicht, nicht!  
*p* *p*

B  
kauf' nicht, ver - kauf' nicht, ver - kauf' dei - ne Gei - ge nicht, nicht, nicht!

*Français*

Eh toi, le chanteur de rue,  
tu es en route pour la foire annuelle ;  
tu veux vendre ton violon.  
O Willie, reste chez toi.  
Alors qu'on le paiera le violon  
en espèce sonnante et trébuchante,  
Willie en aura les yeux baignés de larmes.  
O Willie, vends ton violon,  
vends moi donc ton violon.  
O Willie, vends ton violon  
et paie toi une choppe de vin.  
Non, jamais je ne vendrai le violon  
j'en aurai trop de peine !  
J'ai eu avec le violon  
bien des bons moments.  
Récemment, j'épiais dans la taverne,  
ils étaient assis à table  
et au bout de la table était assis Willie,  
et il chantait et il jouait du violon spontanément.  
En écoutant ses accords,  
comme ses visages s'embrasaient de joie !  
O toi, le chanteur de rue,  
ne vends pas ton violon, non, non!

*English*

O ballad-monger Willie,  
You go out to the fair,  
You want to sell your fiddle;  
O Willie, stay at home!  
But no matter how much for the fiddle  
In shiny silver he was offered,  
For poor Willy  
His eyes grew moist with tears.  
O Willie, sell your fiddle,  
Sell me your fiddle fine,  
O Willie, sell your fiddle  
And buy yourself a bottle of wine!  
No, never will I sell my fiddle,  
It would be too hard a blow:  
With my fiddle I, have spent  
Many a happy day!  
Recently I lay in the tavern;  
They were sitting around the table,  
And at its head sat Willie,  
Singing and fiddling up a storm.  
They listened to his tones;  
How every face glowed!  
O ballad-monger Willie,  
Don't sell your fiddle!